

Act	23,12																							
adr.	2	3	4	5	6	7	8	10	12	14	16	18	20	22	23	24	26	28	29	30	32	34	36	38
V	facta	-	autem	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	Iudeis	et	deuoverunt	se	-	dicentes	neque	manducaturos	-	neque	bibituros	donec	occiderent	Paulum
5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
5 SCR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
6	facta	-	aī	-	die	-	collegeī	se	q'dā	ex	iudeis	et	deuouerī	se	-	dicētes	neq;	manducaōs	-	neq;	bibītos	donec	occīdent	paulum
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
50*	facta	-	autem	-	die	facta	collectionem	-	-	-	iudaei	-	deuouerunt	semēt	ipsoſ	dicentes	ne	manducare	-	neque	uiuere	donec	occiderent	paulum
50^2	facta	-	autem	-	die	facta	collectionem	-	-	-	iudaei	-	deuouerunt	semēt	ipsoſ	dicentes	ne	manducare	-	neque	bibere	donec	occiderent	paulum
50 BEL	Facta	-	autem	-	die	facta	collectionem	-	-	-	Iudaei	-	devoverunt	semēt	ipsoſ	dicentes	ne	manducare	-	neque	bibere	donec	occiderent	Paulum
50 TI	Facta	-	autem	-	die	facta	collectionem	-	-	-	iudaei	-	devoverunt	semēt	ipsoſ	dicentes	ne	manducare	-	neque	bibere	donec	occiderent	paulum
51	facta	-	autē	-	die	-	collegerunt	se	quidā	ex	iudeis	&	deuouerī	se	-	dicentes	neq:	manducare	-	neq:	bibere	donec	occiderent	paulum
51 BEL	Facta	-	autem	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudeis	et	deuouerunt	se	-	dicentes	neque	manducare	-	neque	bibere	donec	occiderent	paulum
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
54	facta	-	aī	-	die	-	collegert	se	q'dā	ex	iudei'	et	deuouerī	se	-	dicētes	neque	māducaōs	-	neq	bibituros	donec	hoccid'ent	paulū
54 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
55	et	cum	dies	factus	est	-	cong<p.a.>runt	se	quidam	ex	iudeis	et	deuouerunt	se	-	di<p.a.>	neque	edere	-	nequaē	uiuere	donec	occider<p.a.	...>
55 BE	et	cum	dies	factus	est	-	congregaue runt	se	quidam	ex	iudeis	et	deuouerunt	se	-	dicentes	neque	edere	-	nequaē	uiuere	donec	occiderent	paulum
55 BU	et	cum	dies	factus	est	-	cong[reguae]runt	se	quidam	ex	iudeis	et	deuouerunt	se	-	di[entes]	neque	edere	-	nequaē	uiuere	donec	occider[ent]	paulū]
56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
56 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
57 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
58	facta	-	auī	-	die	-	collegu'nt	se	quidā	ex	iudeis	et	d'uou'nt	se	-	d'	n;	māducatu'os	-	n;	bibitu'os	do^c	occid'ent	paulum
59	Facta	-	autem	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	Iudaeis	et	deuouerunt	se	-	dicentes	neque	manducaturos	-	neque	bibituros	donec	occiderent	Paulum
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
61*	facta	-	autem	-	die	-	collegaūunt	se	quidam	ex	illis	et	deuoūunt	se	-	dicentes	neq:	manducaōs	-	neq:	bibītos	donec	occiderent	paulum
61^2	facta	-	autem	-	die	-	collegaūunt	se	quidam	ex	iū	et	deuoūunt	se	-	dicentes	neq:	manducaōs	-	neq:	bibiōs	donec	occiderent	paulum
61 GW*	Facta	-	autem	-	die	-	collegauer unt	se	quidam	ex	illis	et	deuouer unt	se	-	dicentes	neque	manducatur os	-	neque	bibituros	donec	occiderent	paulum
61 GW^2	Facta	-	autem	-	die	-	collegauer unt	se	quidam	ex	iudeis	et	deuouerunt	se	-	dicentes	neque	manducaturos	-	neque	bibituros	donec	occiderent	paulum
62	facta	-	aū	-	die	-	collegeī	se	quidā	ex	iudeis	&	deuouerī	se	-	dicentes	neq:	manducaturos	-	neq:	bibituros	donec	occiderent	paulū
63	Facta	-	autem	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	Iudaeis	et	deuouerunt	se	-	dicentes	neque	manducaturos	-	neque	bibituros	donec	occiderent	paulum
67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
159E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
251	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
271	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
G	facta	-	autem	-	die	-	colligerunt	se	quidam	ex	Iudaeis	&	deuouerunt	se	-	dicentes	neque	manducaturos	-	neq:	bibituros	done<ras.>	occiderent	paulum

G^2	facta	-	autem	-	die	-	colligerunt	se	quidam	ex	iudaeis	&	deuouerunt	se	-	dicentes	neque	manducaturos	-	neq:	bibituros	donec	occiderent	paulum
G superscr.													I denotauer̄ i male dixer̄ maledicto cstrixer̄											
A	facta	-	autem	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudaeis	et	deuouerunt	se	-	dicentes	neque	manducaturos	-	neque	bibituros < || >	donec	occiderent	paulum
I	facta	-	autem	-	dię	-	collegerunt	se	quidā	ex	iudeis	et	deuouerunt	se	-	dicentes	neq:	manducaturos	-	neq:	bibituros	donec	occiderent	paulum
F	facta	-	autem	-	die	-	collegerunt	-	quidam	ex	iudaeis	et	deuouerunt	se	-	dicentes	neq:	manducaturos	-	neq:	bibituros	donec	occiderent	paulum
S	facta	-	aū	-	die	-	collegeř	se	quidā	ex	iudaeis	&	deuouer̄	se	-	dicentes	neq	manducaturos	-	neq	bibeturos	donec	occiderent	paulū
N*	facta	ē	aūt	-	die	-	colligerunt	se	quidā	ex	iudeis	&	deuouer̄	se	-	dicentes	neq:	manducaturos	-	neq:	bibituros	donec	occide	paulū
N^2	facta	-	aūt	-	die	-	collegerunt	se	quidā	ex	iudēis	&	deuoue ū	se	-	dicentes	neq:	manducaturos	-	neq:	bibituros	donec	occiderent	paulū
II^F*	facta	-	aū	-	die	-	collegeru	se	qdam	ex	iudeis	&	deuouerunt	se	-	dicentes	neq:	manducaturos	-	neq:	bibituros	donec	occiderent	paulū
II^F2	facta	-	aū	-	die	-	collegerunt	se	qdam	ex	iudēis	&	deuouerunt	se	-	dicentes	neq:	manducaturos	-	neq:	bibituros	donec	occiderent	paulū
p^W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
p^W MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
p^P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
p^V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
p^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
p^S	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
p^D	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Γ^A	facto	-	aū	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudeis	et	deuouerunt	se	-	dicentes	neq:	manducaturos	-	neq:	bibituros	donec	occiderent	paulum
Γ^M*	facta	<ras.>	auſt	-	die	-	colligerunt	se	quidā	ex	iudeis	et	deuoueurnt	se	-	dicentes	neque	manducaturos	-	neque	bibituros	donec	occiderent	paulum
Γ^M2	facta	-	au ū	-	die	-	colligerunt	se	quidā	ex	iudeis	et	deuoueurnt	se	-	dicentes	neque	manducaturos	-	neque	bibituros	donec	occiderent	paulum
μ^B	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
μ^A	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
O	Facta	-	autem	-	die	-	colligerunt	se	quidam	ex	iudaeis	et	deuouerunt	se	-	dicentes	neque	manducaturos	-	neque	bibituros	donec	occiderent	paulum
Z^M*	facta	-	aū	-	die	-	colligerunt	se	quidam	ex	iudaeis	&	deuouerunt	se	-	dicentes	neq:	manducaturos	-	neq:	bibituros	donec	occiderent	paulum
Z^M2	facta	-	aū	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudaeis	&	deuouerunt	se	-	dicentes	neq:	manducaturos	-	neq:	bibituros	donec	occiderent	paulum
Z^W*	<illeg.	...	...	...	-	...>gerunt	-	quidā	ex	iudaeis	&	deuou<illeg.	...	...	...	...	...	...	...	...	bibitur<u?>s	donec	occiderent	paulū
Z^W2	<illeg.	...	...	...	-	...>gerunt	-	quidā	ex	iudaeis	&	deuou<illeg.	...	...	...	...	...	...	...	...	bibitur<o?>s	donec	occiderent	paulū
Z^C*	facta	-	autem	-	die	-	collegerunt	se	quidā	ex	iudeis	&	deuouerunt	se	-	dicentes	neq:	manducaturos	<ras.>	neq:	bibituros	donec	occiderent	paulum
Z^C2	facta	-	autem	-	die	-	collegerunt	se	quidā	ex	iudēis	&	deuouerunt	se	-	dicentes	neq:	manducaturos	-	neq:	bibituros	donec	occiderent	paulum
Z^P	facta	-	auſt	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudaeis	&	deuouerunt	se	-	dicentes	neq:	manducaturos	-	neq:	bibituros	donec	occiderent	paulum
Q	facta	-	autem	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudaeis	&	deuouerunt	se	-	dicentes	neque	manducaturos	-	neque	bibituros	donec	occiderent	paulum
M*	facta	-	aūt	-	die	-	colligerunt	se	quidam	ex	iudaeis	&	deuouerunt	se	-	dicentes	neque	manducaturos	-	neq'	bbituros	donec	occiderent	paulū
M^2	facta	-	aūt	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudaeis	&	deuouerunt	se	-	dicentes	neque	manducaturos	-	neq'	bbituros	donec	occiderent	paulū
Θ^A	facta	-	autem	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudaeis	&	deuouerunt	se	-	dicentes	neque	manducaturos	-	neque	bibituros	donec	occiderent	paulum
Θ^M	facta	-	autem	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudaeis	&	deuouerunt	se	-	dicentes	neque	manducaturos	-	neque	bibituros	donec	occiderent	paulū
Θ^V*	facta	-	auſt	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudaeis	&	deuouerunt	se	-	dicentes	neque	manducaturos	-	neq:	bibituros	donec	occiderent	paulum
Θ^V2	facta	-	au ū	-	die	-	colligerunt	se	quidam	ex	iudaeis	&	deuouerunt	se	-	dicentes	neque	manducaturos	-	neq:	bibituros	donec	occiderent	paulum
Θ^B	facta	-	aū	-	die	-	collegeř	se	quidā	ex	iudeis	&	deuouer̄	se	-	dicentes	neq:	manducaturos	-	neq:	bibituros	donec	occiderent	paulū
Φ^E	facta	-	autem	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudaeis	&	deuouerunt	se	-	dicentes	neq:	manducaturos	-	neq:	bibituros	donec	occiderent	paulū
Φ^T	facta	-	autē	-	die	-	collegeř	se	quidā	ex	iudaeis	&	deuouer̄	se	-	dicentes	neq:	manducaturos	-	neq:	bibituros	donec	occiderent	paulū
Φ^M	facta	-	autem	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudaeis	et	deuouerunt	se	-	dicentes	neq:	manducaturos	-	neq:	bibituros	donec	occiderent	paulū
Φ^Z	facta	-	autem	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudeis	&	deuouer̄	se	-	dicentes	neq:	manducaturos	-	neq:	bibituros	donec	occiderent	paulum
Φ^G	facta	-	autem	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudaeis	et	deuouerunt	se	-	dicentes	neq:	manducaturos	-	neq:	bibituros	donec	occiderent	paulum
Φ^R	facta	-	auſt	-</td																				

Φ^B	facta	-	autem	-	die	-	colligerunt	se	quidam	ex	iudaeis	et	deuouerunt	se	-	dicentes	neq;	manducaturos	-	neq;	bibituros	donec	occiderent	paulum
Φ^V	facta	-	autem	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudaeis	et	deuouerunt	se	-	dicentes	neq;	manducaturos	-	neq;	bibituros	donec	occiderent	paulum
Ψ^L	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
σ^W*	facta	-	aū	-	die	-	colleger̄	se	quidā	ex	iudeis	&	deuouer̄	se	-	dicentes	neq;	manducaturos	-	neq;	bibituros	donec	occiderent	paulū
σ^W2	<i>facta</i>	-	<i>aū</i>	-	<i>die</i>	-	<i>colliger̄</i>	<i>se</i>	<i>quidā</i>	<i>ex</i>	<i>iudeis</i>	&	<i>deuouēr̄</i>	<i>se</i>	-	<i>dicentes</i>	<i>neq;</i>	<i>manducaturos</i>	-	<i>neq;</i>	<i>bibituros</i>	<i>donec</i>	<i>occiderent</i>	<i>paulū</i>
σ^R	facta	-	aū	-	die	-	collegē	se	quidam	ex	iudeis	&	deuouēr̄	se	-	dicentes	neque	manducaturos	-	neq;	bibiturus	donec	occidēr̄	paulum
σ^H	facta	-	autē	-	die	-	collegerunt	se	quidā	ex	iudaeis	&	deuouēr̄	se	-	dicentes	neque	manducaturos	-	neque	bibituros	donec	occiderent	paulum
σ^U	facta	-	aūt̄	-	die	-	collegerunt	se	quidā	ex	iudaeis	&	deuouerunt	se	-	dicentes	neq;	manducaturos	-	neq;	bibituros	donec	occiderent	paulum
λ^M*	facta	-	autem	-	die	-	colligerunt	se	quidam	ex	iudaeis	&	deuouerunt	se	-	dicentes	neq;	manducaturos	-	neq;	bibituros	donec	occiderent	paulum
λ^M2	<i>facta</i>	-	<i>autem</i>	-	<i>die</i>	-	<i>collegerunt</i>	<i>se</i>	<i>quidam</i>	<i>ex</i>	<i>iudaeis</i>	&	<i>deuouerunt</i>	<i>se</i>	-	<i>dicentes</i>	<i>neq;</i>	<i>manducaturos</i>	-	<i>neq;</i>	<i>bibituros</i>	<i>donec</i>	<i>occiderent</i>	<i>paulum</i>
λ^P	facta	-	aūt̄	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudeis	&	deuouerunt	se	-	dicentes	neq;	manducaturos	-	neq;	bibituros	donec	occiderent	paulum
Λ^L	facta	-	aūm	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudeis	&	deuouerunt	se	-	dicentes	neq'	manducaturos	-	neq'	bibituros	donec	occiderent	paulum
Λ^H	facta	-	autem	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudeis	et	deuouerunt	se	-	dicentes	neq;	manducaturos	-	neq;	bibituros	donec	occidēnt	paulum
C	facta	-	autem	-	diae	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudaeis	et	deuouerunt	se	-	dicentes	neque	manducaturos	-	neq'	bibituros	donec	hocciderent	paulum
Σ^T	facta	-	aūm	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudeis	et	deuoberunt	se	-	dicentes	neque	manducaturos	-	neque	bibituros	donec	occiderent	paulum
Σ^C*	facta	-	aūm	-	die	-	collegerunt	se	quidā	ex	iudeis	et	deuoraberunt	se	-	dicentes	neq'	manducaturos	-	neq'	bibituros	donec	occiderent	paulum
Σ^C2	<i>facta</i>	-	<i>aūm</i>	-	<i>die</i>	-	<i>collegerunt</i>	<i>se</i>	<i>quidā</i>	<i>ex</i>	<i>iudeis</i>	<i>et</i>	<i>deuoberunt</i>	<i>se</i>	-	<i>dicentes</i>	<i>neq'</i>	<i>manducaturos</i>	-	<i>neq'</i>	<i>bibituros</i>	<i>donec</i>	<i>occiderent</i>	<i>paulum</i>
Σ^O	facta	-	autē	-	die	-	collegerunt	se	quidā	ex	iudeis	&	deuouerunt	se	-	dicentes	neq;	manducaturos	-	neq;	bibituros	donec	occiderent	paulū
Δ^L	facta	-	aūm	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudeis	et	deuouerunt	se	-	dicentes	neq'	manducaturos	-	neq'	bibituros	donec	occiderent	paulum
Δ^M	facta	-	aūm	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudeis	et	deuouerunt	se	-	dicentes	neq'	manducaturos	-	neq'	bibituros	donec	occiderent	paulum
Δ^B*	factum	est	autem	quadam	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudeis	et	deuoberunt	-	-	dicentes	neq'	manducaturos	-	neq'	bibituros	donec	occiderent	paulum
Δ^B2	<i>factum</i>	<i>est</i>	<i>autem</i>	<i>quadam</i>	<i>die</i>	-	<i>collegerunt</i>	<i>se</i>	<i>quidam</i>	<i>ex</i>	<i>iudeis</i>	<i>et</i>	<i>deuoberunt</i>	<i>se</i>	-	<i>dicentes</i>	<i>neq'</i>	<i>manducaturos</i>	-	<i>neq'</i>	<i>bibituros</i>	<i>donec</i>	<i>occiderent</i>	<i>paulum</i>
X	factū	est	aūm	quidā	die	-	colligerunt	se	quidā	ex	iudeis	et	deuoberūt	-	-	dicentes	neq'	manducaturos	-	neq'	bibituros	donec	occiderent	paulū
κ^V	facta	-	aūt̄	-	die	-	collegerunt	se	q'dā	ex	iudeis	&	deuouēr̄	se	-	dicentes	neq;	māducaturos	-	neq;	bibituros	donec	occiderent	paulum
Ω^W	Facta	-	autem	-	die	-	collegerunt	se	quidam	ex	iudeis	et	deuouerunt	se	-	dicentes	neque	manducaturos	-	neque	bibituros	donec	occiderent	paulum